



---

*Výbor pre rozvoj*

---

**2021/0297(COD)**

8.03.2022

## **STANOVISKO**

Výboru pre rozvoj

pre Výbor pre medzinárodný obchod

k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa uplatňuje všeobecný systém colných preferencií a zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 978/2012 (COM(2021)0579 – C9-0364/2021 – 2021/0297(COD))

Spravodajkyňa výboru požiadanej o stanovisko: Anna-Michelle Asimakopoulou

PA\_Legam

## STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Všeobecný systém colných preferencií (VSP) je jedným z kľúčových obchodných nástrojov EÚ, ktorým poskytuje pomoc rozvojovým krajinám v ich snahách o presadzovanie udržateľného rozvoja, zníženie chudoby a zaistenie rešpektovania ľudských práv.

Spravodajkyňa poukazuje na to, že VSP je predovšetkým nástrojom rozvoja a že akékoľvek návrhy na rozšírenie pozitívnej podmienenosti, ktorá sa v súčasnosti uplatňuje výlučne na zvýhodnené krajiny podľa VSP+ ako súčasť osobitných stimulačných opatrení, by boli s ohľadom na túto základnú zásadu kontraproduktívne.

### Akčné plány

V novom VSP sa stanovuje, že zvýhodnené krajiny podľa VSP+ predložia sprievodný akčný plán ako súčasť svojich záväzkov pokračovať v ratifikácii príslušných dohovorov a zabezpečiť ich účinné vykonávanie.

Akčné plány pomôžu zabezpečiť včasné a účinné vykonávanie príslušných dohovorov, čo je proces, ktorému môžu pomôcť vstupy zainteresovaných tretích strán. To bude možné len vtedy, ak budú uzavreté akčné plány verejne dostupné.

Preto treba uplatniť osobitnú požiadavku na uverejňovanie dokončených akčných plánov. To pomôže pri ich presadzovaní a môže prispieť k širším cieľom zlepšenia transparentnosti postupov monitorovania a hodnotenia súvisiacich s osobitnými stimulačnými opatreniami poskytovanými zvýhodneným krajinám podľa VSP+.

### Mechanizmus rýchlej reakcie

V novom VSP sa stanovuje mechanizmus rýchlej reakcie, ktorý možno aktivovať v prípadoch mimoriadne závažných porušení, v prípade ktorých sa reakcia považuje za naliehavú.

Zavedenie tohto mechanizmu zohľadňuje skutočnosť, že ukončenie všetkých predchádzajúcich zrušení preferencií v rámci VSP trvalo až dva roky.

Vzhľadom na výnimočné okolnosti a stupeň naliehavosti, v rámci ktorých sa má tento mechanizmus použiť, nie je súčasný sedemmesačný časový rámec dostatočne rýchly, a preto by sa mal ďalej skrátiť.

## POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre rozvoj vyzýva Výbor pre medzinárodný obchod, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

### Pozmeňujúci návrh 1

#### Návrh nariadenia

#### Odôvodnenie 1

*Text predložený Komisiou*

(1) Spoločenstvo od roku 1971 udeľuje rozvojovým krajinám obchodné preferencie v rámci svojho všeobecného systému preferencií (ďalej len „VSP“).

*Pozmeňujúci návrh*

(1) Spoločenstvo od roku 1971 udeľuje rozvojovým krajinám obchodné preferencie v rámci svojho všeobecného systému preferencií (ďalej len „VSP“), **ktorý je jedným z kľúčových obchodných nástrojov Únie.**

### Pozmeňujúci návrh 2

#### Návrh nariadenia

#### Odôvodnenie 6

*Text predložený Komisiou*

(6) Tieto ciele v súčasnom globálnom kontexte naďalej platia a sú konzistentné s analýzou a hľadiskom nedávneho oznámenia Komisie „Preskúmanie obchodnej politiky – otvorená, udržateľná a asertívna obchodná politika“<sup>16</sup>. Podľa uvedeného preskúmania obchodnej politiky má Únia „strategický záujem na podpore zvýšenej integrácie zraniteľných rozvojových krajín do svetového hospodárstva“ a „musí naplno využiť silu, ktorá vyplýva z jej otvorenosti a atraktívnosti jej jednotného trhu“ s cieľom podporovať multilateralizmus a zaistiť dodržiavanie univerzálnych hodnôt. V preskúmaní sa osobitne v súvislosti s VSP spomína jeho dôležitá úloha pri „presadzovaní dodržiavania základných ľudských a pracovných práv“ a ako cieľ pre VSP sa stanovuje „zvýšenie počtu obchodných príležitostí pre

*Pozmeňujúci návrh*

(6) Tieto ciele v súčasnom globálnom kontexte naďalej platia a sú konzistentné s analýzou a hľadiskom nedávneho oznámenia Komisie „Preskúmanie obchodnej politiky – otvorená, udržateľná a asertívna obchodná politika“<sup>16</sup>. Podľa uvedeného preskúmania obchodnej politiky má Únia „strategický záujem na podpore zvýšenej integrácie zraniteľných rozvojových krajín do svetového hospodárstva“ a „musí naplno využiť silu, ktorá vyplýva z jej otvorenosti a atraktívnosti jej jednotného trhu“ s cieľom podporovať multilateralizmus a zaistiť dodržiavanie univerzálnych hodnôt. V preskúmaní sa osobitne v súvislosti s VSP spomína jeho dôležitá úloha pri „presadzovaní dodržiavania základných ľudských a pracovných práv“ a ako cieľ pre VSP sa stanovuje „zvýšenie počtu obchodných príležitostí pre

rozvojové krajiny s cieľom zmierňovať chudobu a vytvárať pracovné príležitosti založené na medzinárodných hodnotách a princípoch“. Okrem toho by systém mal pomôcť zvýhodneným krajinám pri obnove po dôsledkoch pandémie COVID-19 a pri opätovnom budovaní svojich hospodárstiev udržateľným spôsobom, a to aj vzhľadom na medzinárodné normy v oblasti ľudských práv, práce, životného prostredia a dobrej správy vecí verejných. Je potrebné zabezpečiť súdržnosť medzi VSP a jeho cieľmi a pomocou poskytovanou zvýhodneným krajinám v súlade so súdržnosťou politík Únie v záujme rozvoja (PCD), ktorá predstavuje hlavný pilier úsilia Únie o zlepšenie pozitívneho vplyvu a zvýšenie účinnosti rozvojovej spolupráce<sup>17</sup>.

rozvojové krajiny s cieľom zmierňovať chudobu a vytvárať pracovné príležitosti založené na medzinárodných hodnotách a princípoch“. Okrem toho by systém mal pomôcť zvýhodneným krajinám pri obnove po dôsledkoch pandémie COVID-19, **pričom by mal posilniť budovanie ich kapacít**, a pri opätovnom budovaní svojich hospodárstiev udržateľným spôsobom, a to aj vzhľadom na medzinárodné normy v oblasti ľudských práv, práce, životného prostredia a dobrej správy vecí verejných. Je potrebné zabezpečiť súdržnosť medzi VSP a jeho cieľmi a pomocou poskytovanou zvýhodneným krajinám v súlade so súdržnosťou politík Únie v záujme rozvoja (PCD), ktorá predstavuje hlavný pilier úsilia Únie o zlepšenie pozitívneho vplyvu a zvýšenie účinnosti rozvojovej spolupráce<sup>17</sup>. **Mal by sa pozorne monitorovať pokračujúci a trvalý pokrok smerujúci k ratifikácii a vykonávaniu medzinárodných dohovorov a treba navrhnúť program financovania rozvoja Únie tak, aby riadne zohľadňoval tento cieľ. Táto podpora by mala byť prioritne zameraná na krajiny, ktoré využívajú osobitné opatrenia, vzhľadom na ich zraniteľnosť. Okrem toho by nástroj NDICI – Globálna Európa mal pomáhať krajinám v systéme VSP zvyšovať normy v oblasti ľudských práv a environmentálnych noriem v súlade so záväzkami zakotvenými v hlavných zásadách v oblasti podnikania a ľudských práv.**

---

<sup>16</sup> COM(2021) 66 final, 18. februára 2021.

<sup>17</sup> Článok 208 Zmluvy o fungovaní EÚ v súvislosti s PCD znie takto: „Únia zohľadní ciele rozvojovej spolupráce pri uskutočňovaní politík, ktoré môžu ovplyvniť rozvojové krajiny.“

---

<sup>16</sup> COM(2021) 66 final, 18. februára 2021.

<sup>17</sup> Článok 208 Zmluvy o fungovaní EÚ v súvislosti s PCD znie takto: „Únia zohľadní ciele rozvojovej spolupráce pri uskutočňovaní politík, ktoré môžu ovplyvniť rozvojové krajiny.“

### Pozmeňujúci návrh 3

## Návrh nariadenia Odôvodnenie 9

### *Text predložený Komisiou*

(9) Štandardné opatrenie VSP by sa malo udeliť všetkým rozvojovým krajinám, ktoré majú spoločnú rozvojovú potrebu a sú v podobnom štádiu hospodárskeho rozvoja. Na úrovni WTO neexistuje vymedzenie pojmu „rozvojová krajina“ a ostáva na krajinách, ktoré poskytujú preferencie, aby určili zoznam rozvojových krajín oprávnených na využívanie VSP. Krajiny, ktoré úspešne dokončili prechod z centralizovaného na trhové hospodárstvo a v súčasnosti sú výkonnými ekonomikami so silným postavením v medzinárodnom obchode, ako je Čína, Hongkong, Macao a Rusko, by sa z hľadiska VSP nemali považovať za rozvojové krajiny, a preto by mali byť vyňaté zo zoznamu oprávnených krajín. Krajiny, ktoré Svetová banka označila za krajiny s vysokým alebo vyšším stredným príjmom, majú takú úroveň príjmov na obyvateľa, ktorá im umožňuje dosiahnuť vyššiu úroveň diverzifikácie bez colných preferencií v rámci tohto systému. Sú v rôznych štádiách hospodárskeho rozvoja, a teda nemajú rovnaké rozvojové, obchodné a finančné potreby ako rozvojové krajiny s nižším príjmom alebo zraniteľnejšie rozvojové krajiny. S cieľom zabrániť bezdôvodnej diskriminácii je potrebné s nimi zaobchádzať odlišne, a preto nemajú výhody zo štandardného opatrenia VSP. Okrem toho, ak by krajiny s vysokým alebo vyšším stredným príjmom využívali colné preferencie poskytované v rámci systému, zvýšil by sa konkurenčný tlak na vývoz z chudobnejších, zraniteľnejších krajín, a mohlo by to pre tieto zraniteľnejšie rozvojové krajiny znamenať neopodstatnené zaťaženie. Pri štandardnom opatrení VSP by sa mala zohľadniť skutočnosť, že rozvojové, obchodné a finančné potreby podliehajú zmenám, a malo by sa zabezpečiť, že opatrenie

### *Pozmeňujúci návrh*

(9) Štandardné opatrenie VSP by sa malo udeliť všetkým rozvojovým krajinám, ktoré majú spoločnú rozvojovú potrebu a sú v podobnom štádiu hospodárskeho rozvoja **a zaviazali sa podpísať a ratifikovať medzinárodné dohovory uvedené v prílohe VI. Krajiny by mali mať k dispozícii prechodné obdobie piatich rokov od nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia na splnenie ratifikácie.** Na úrovni WTO neexistuje vymedzenie pojmu „rozvojová krajina“ a ostáva na krajinách, ktoré poskytujú preferencie, aby určili zoznam rozvojových krajín oprávnených na využívanie VSP. Krajiny, ktoré úspešne dokončili prechod z centralizovaného na trhové hospodárstvo a v súčasnosti sú výkonnými ekonomikami so silným postavením v medzinárodnom obchode, ako je Čína, Hongkong, Macao a Rusko, by sa z hľadiska VSP nemali považovať za rozvojové krajiny, a preto by mali byť vyňaté zo zoznamu oprávnených krajín. Krajiny, ktoré Svetová banka označila za krajiny s vysokým alebo vyšším stredným príjmom, majú takú úroveň príjmov na obyvateľa, ktorá im umožňuje dosiahnuť vyššiu úroveň diverzifikácie bez colných preferencií v rámci tohto systému. Sú v rôznych štádiách hospodárskeho rozvoja, a teda nemajú rovnaké rozvojové, obchodné a finančné potreby ako rozvojové krajiny s nižším príjmom alebo zraniteľnejšie rozvojové krajiny. S cieľom zabrániť bezdôvodnej diskriminácii je potrebné s nimi zaobchádzať odlišne, a preto nemajú výhody zo štandardného opatrenia VSP. Okrem toho, ak by krajiny s vysokým alebo vyšším stredným príjmom využívali colné preferencie poskytované v rámci systému, zvýšil by sa konkurenčný tlak na vývoz z chudobnejších, zraniteľnejších krajín, a mohlo by to pre tieto

zostane prístupné, ak sa situácia krajiny zmení.

zraniteľnejšie rozvojové krajiny znamenať neopodstatnené zaťaženie. Pri štandardnom opatrení VSP by sa mala zohľadniť skutočnosť, že rozvojové, obchodné a finančné potreby podliehajú zmenám, a malo by sa zabezpečiť, že opatrenie zostane prístupné, ak sa situácia krajiny zmení.

#### **Pozmeňujúci návrh 4** **Návrh nariadenia** **Odôvodnenie 11**

*Text predložený Komisiou*

(11) Osobitné stimulačné opatrenie pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných (VSP+) vychádza z integrálnej koncepcie udržateľného rozvoja, ako sa uznáva v medzinárodných dohovoroch a nástrojoch, ako napríklad v Deklarácii OSN o práve na rozvoj z roku 1986, Deklarácii z Ria o životnom prostredí a rozvoji z roku 1992, Deklarácii MOP o základných zásadách a právach pri práci z roku 1998, Miléniovej deklarácii OSN z roku 2000, Deklarácii z Johannesburgu o trvalo udržateľnom rozvoji z roku 2002, Deklarácii MOP o budúcnosti práce prijatej pri príležitosti stého výročia jej vzniku z roku 2019, vo výslednom dokumente samitu OSN o udržateľnom rozvoji z roku 2015 s názvom Transformujeme náš svet: Agenda 2030 pre udržateľný rozvoj, v hlavných zásadách OSN v oblasti podnikania a ľudských práv, Parížskej dohode o zmene klímy prijatej na základe Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy. Preto by sa mali udeliť ďalšie colné preferencie poskytované v rámci osobitného stimulačného opatrenia pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných tým rozvojovým krajinám, ktoré sú pre chýbajúcu diverzifikáciu ekonomicky zraniteľné, ratifikovali ťažiskové medzinárodné dohovory o ľudských a pracovných právach, ochrane klímy

*Pozmeňujúci návrh*

(11) Osobitné stimulačné opatrenie pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných (VSP+) vychádza z integrálnej koncepcie udržateľného rozvoja, ako sa uznáva v medzinárodných dohovoroch a nástrojoch, ako napríklad v Deklarácii OSN o práve na rozvoj z roku 1986, Deklarácii z Ria o životnom prostredí a rozvoji z roku 1992, Deklarácii MOP o základných zásadách a právach pri práci z roku 1998, Miléniovej deklarácii OSN z roku 2000, Deklarácii z Johannesburgu o trvalo udržateľnom rozvoji z roku 2002, Deklarácii MOP o budúcnosti práce prijatej pri príležitosti stého výročia jej vzniku z roku 2019, vo výslednom dokumente samitu OSN o udržateľnom rozvoji z roku 2015 s názvom Transformujeme náš svet: Agenda 2030 pre udržateľný rozvoj, v hlavných zásadách OSN v oblasti podnikania a ľudských práv, Parížskej dohode o zmene klímy prijatej na základe Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy. Preto by sa mali udeliť ďalšie colné preferencie poskytované v rámci osobitného stimulačného opatrenia pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných tým rozvojovým krajinám, ktoré sú pre chýbajúcu diverzifikáciu ekonomicky zraniteľné, ratifikovali **a začali vykonávať** ťažiskové medzinárodné dohovory o ľudských a pracovných právach, ochrane



a životného prostredia a dobrej správe vecí verejných a zaviazali sa k ich účinnému vykonávaniu. Osobitné stimulačné opatrenie pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných by malo týmto krajinám pomôcť prijať ďalšie zodpovednosti vyplývajúce z ratifikácie a účinného vykonávania týchto dohovorov. Zoznam dohovorov relevantných pre VSP by sa mal aktualizovať, aby lepšie odrážal vývoj hlavných medzinárodných nástrojov a noriem a zabezpečoval aktívny prístup k udržateľnému rozvoju v súlade s cieľmi udržateľného rozvoja a Agendou 2030<sup>18</sup>. V tejto súvislosti sa dopĺňajú tieto dohovory: Parížska dohoda o zmene klímy (2015) – nahrádza Kjótsky protokol, Dohovor o právach osôb so zdravotným postihnutím (CRPD), Opčný protokol k Dohovoru o právach dieťaťa a o účasti detí v ozbrojených konfliktoch, Dohovor MOP č. 81 o inšpekcii práce, Dohovor MOP č. 144 o trojstranných konzultáciách, **a** Dohovor OSN proti nadnárodnému organizovanému zločinu.

---

<sup>18</sup> OSN (2015). Rezolúcia prijatá na Valnom zhromaždení 25. septembra 2015, Transformujeme náš svet: Agenda 2030 pre udržateľný rozvoj (A/RES/70/1), k dispozícii na: <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>.

klímy a životného prostredia a dobrej správe vecí verejných a zaviazali sa k ich účinnému vykonávaniu, **a to aj prostredníctvom verejného, ambiciózneho a časovo ohraničeného akčného plánu, prijatého v súlade s týmto nariadením.** Osobitné stimulačné opatrenie pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných by malo týmto krajinám pomôcť prijať ďalšie zodpovednosti vyplývajúce z ratifikácie a účinného vykonávania týchto dohovorov. Zoznam dohovorov relevantných pre VSP by sa mal aktualizovať, aby lepšie odrážal vývoj hlavných medzinárodných nástrojov a noriem a zabezpečoval aktívny prístup k udržateľnému rozvoju v súlade s cieľmi udržateľného rozvoja a Agendou 2030<sup>18</sup>. V tejto súvislosti sa dopĺňajú tieto dohovory: Parížska dohoda o zmene klímy (2015) – nahrádza Kjótsky protokol, Dohovor o právach osôb so zdravotným postihnutím (CRPD), Opčný protokol k Dohovoru o právach dieťaťa a o účasti detí v ozbrojených konfliktoch, Dohovor MOP č. 81 o inšpekcii práce, Dohovor MOP č. 144 o trojstranných konzultáciách, Dohovor OSN proti nadnárodnému organizovanému zločinu, **Rímsky štatút Medzinárodného trestného súdu; Dobrovoľné usmernenia pre zodpovednú správu držby pôdy, rybolovných zdrojov a lesov (VGGT) a Deklaráciu OSN o právach pôvodného obyvateľstva (UNDRIP) a jej zásady slobodného, predchádzajúceho a informovaného súhlasu.**

---

<sup>18</sup> OSN (2015). Rezolúcia prijatá na Valnom zhromaždení 25. septembra 2015, Transformujeme náš svet: Agenda 2030 pre udržateľný rozvoj (A/RES/70/1), k dispozícii na: <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>.

## Pozmeňujúci návrh 5



**Návrh nariadenia**  
**Odôvodnenie 15 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(15a)** *Žiadosť o osobitné stimulačné opatrenie by mala obsahovať verejný akčný plán s podrobným zoznamom opatrení zameraných na priority, ktoré sa majú prijať a ktoré sa považujú za potrebné na účinné vykonávanie medzinárodných dohovorov. Tento akčný plán by mal obsahovať aj lehoty a určiť príslušné orgány zvýhodnenej krajiny zodpovedné za jeho vykonávanie. Pokrok dosiahnutý pri vykonávaní akčného plánu by mal byť podkladom pre proces monitorovania a neschopnosť účinne vykonávať akčný plán by sa mala zohľadniť pri posudzovaní dočasných zrušení preferencií v rámci systému;*

**Pozmeňujúci návrh 6**

**Návrh nariadenia**  
**Odôvodnenie 16 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(16a)** *Počas všetkých fáz monitorovania by sa mali uskutočňovať konzultácie s organizáciami občianskej spoločnosti a ďalšími príslušnými zainteresovanými stranami a poskytnuté informácie by sa mali náležite zohľadniť. Na tento účel by sa mal zriadiť poradný orgán zložený zo zástupcov týchto organizácií a zainteresovaných strán, ktorý by pomáhal Komisii pri preskúvaní, monitorovaní a hodnotení pokroku, ktorý zvýhodnené krajiny dosiahli.*

**Pozmeňujúci návrh 7**

**Návrh nariadenia**  
**Odôvodnenie 17**

(17) Na účely monitorovania vykonávania a prípadne zrušenia colných preferencií sú správy príslušných monitorovacích orgánov zásadné. Takéto správy však môžu byť doplnené ďalšími informáciami, ktoré má Komisia k dispozícii, vrátane informácií získaných v rámci bilaterálnych alebo multilaterálnych programov technickej pomoci a prostredníctvom iných zdrojov informácií za predpokladu, že sú presné a spoľahlivé. Môžu to byť informácie od Európskeho parlamentu a Rady, vlád, medzinárodných organizácií, občianskej spoločnosti, sociálnych partnerov alebo sťažnosti prijaté prostredníctvom jednotného kontaktného miesta za predpokladu, že spĺňajú príslušné požiadavky. Nedostatky zistené počas procesu monitorovania môžu byť cielenejším zdrojom informácií pre budúce plánovanie rozvojovej pomoci zo strany Komisie.

## **Pozmeňujúci návrh 8**

### **Návrh nariadenia**

### **Odôvodnenie 18**

(18) Komisia v júli 2020 vymenovala hlavného úradníka pre presadzovanie práva v oblasti obchodu, ktorého úlohou je presadzovanie obchodných pravidiel. V tejto súvislosti Komisia v novembri 2020 uviedla do činnosti nový mechanizmus podávania sťažností, jednotné kontaktné miesto, ako súčasť svojho zvýšeného úsilia posilniť presadzovanie a vykonávanie obchodných záväzkov. Prostredníctvom jednotného kontaktného miesta prijíma Komisia sťažnosti v rôznych veciach týkajúcich sa obchodnej politiky vrátane porušení záväzkov v rámci VSP. Takýto nový

(17) Na účely monitorovania vykonávania a prípadne zrušenia colných preferencií sú správy príslušných monitorovacích orgánov zásadné. Takéto správy však môžu byť doplnené ďalšími informáciami, ktoré má Komisia k dispozícii, vrátane informácií získaných v rámci bilaterálnych alebo multilaterálnych programov technickej pomoci a prostredníctvom iných zdrojov informácií za predpokladu, že sú presné a spoľahlivé. Môžu to byť informácie od Európskeho parlamentu a Rady, vlád, medzinárodných organizácií, občianskej spoločnosti, **organizácií ľudských práv**, sociálnych partnerov alebo sťažnosti prijaté prostredníctvom jednotného kontaktného miesta za predpokladu, že spĺňajú príslušné požiadavky. Nedostatky zistené počas procesu monitorovania môžu byť cielenejším zdrojom informácií pre budúce plánovanie rozvojovej pomoci zo strany Komisie.

(18) Komisia v júli 2020 vymenovala hlavného úradníka pre presadzovanie práva v oblasti obchodu, ktorého úlohou je presadzovanie obchodných pravidiel. V tejto súvislosti Komisia v novembri 2020 uviedla do činnosti nový mechanizmus podávania sťažností, jednotné kontaktné miesto, ako súčasť svojho zvýšeného úsilia posilniť presadzovanie a vykonávanie obchodných záväzkov. Prostredníctvom jednotného kontaktného miesta prijíma Komisia sťažnosti v rôznych veciach týkajúcich sa obchodnej politiky vrátane porušení záväzkov v rámci VSP. Takýto nový

system podávania sťažností by sa mal začleniť do rámca tohto nariadenia.

system podávania sťažností by sa mal začleniť do rámca tohto nariadenia **a mal by byť sprístupnený organizáciám občianskej spoločnosti.**

## Pozmeňujúci návrh 9

### Návrh nariadenia Odôvodnenie 29

*Text predložený Komisiou*

(29) V snahe dosiahnuť rovnováhu medzi potrebou lepšieho zacielenia, väčšej súdržnosti a transparentnosti na jednej strane a lepšej podpory udržateľného rozvoja a dobrej správy vecí verejných prostredníctvom systému jednostranných obchodných preferencií na druhej strane by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o zmeny príloh k tomuto nariadeniu a dočasné zrušenia colných preferencií pre **závažné a systematické** porušovanie zásad stanovených v príslušných dohovoroch týkajúcich sa ľudských a pracovných práv, ochrany klímy a životného prostredia, dobrej správy vecí verejných a pre iné príslušné dôvody uvedené v tomto nariadení, ako aj procesné pravidlá týkajúce sa predkladania žiadostí o colné preferencie, ktoré sa udeľujú podľa osobitného stimulačného opatrenia pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných, uskutočňovania prešetrovaní vo veci dočasného zrušenia a ochranných opatrení s cieľom zaviesť jednotné a podrobné technické opatrenia. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva<sup>21</sup>. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov, sa všetky dokumenty doručujú

*Pozmeňujúci návrh*

(29) V snahe dosiahnuť rovnováhu medzi potrebou lepšieho zacielenia, väčšej súdržnosti a transparentnosti na jednej strane a lepšej podpory udržateľného rozvoja a dobrej správy vecí verejných prostredníctvom systému jednostranných obchodných preferencií na druhej strane by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o zmeny príloh k tomuto nariadeniu a dočasné zrušenia colných preferencií pre porušovanie zásad stanovených v príslušných dohovoroch týkajúcich sa ľudských a pracovných práv, ochrany klímy a životného prostredia, dobrej správy vecí verejných a pre iné príslušné dôvody uvedené v tomto nariadení, ako aj procesné pravidlá týkajúce sa predkladania žiadostí o colné preferencie, ktoré sa udeľujú podľa osobitného stimulačného opatrenia pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných, uskutočňovania prešetrovaní vo veci dočasného zrušenia a ochranných opatrení s cieľom zaviesť jednotné a podrobné technické opatrenia. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva<sup>21</sup>. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov, sa všetky dokumenty doručujú

Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematický prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov. S cieľom zabezpečiť stabilný rámec pre hospodárske subjekty by sa v prípade, že už neplatia dôvody, ktoré opodstatňujú dočasné zrušenie, mala Komisia udeliť právomoc v súlade s článkom 290 ZFEÚ prijať pred tým, ako sa začne uplatňovať rozhodnutie o dočasnom zrušení colných preferencií, akt týkajúci sa zrušenia uvedeného rozhodnutia o dočasnom zrušení v súlade s postupom pre naliehavé prípady. Komisia by mala byť takisto splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom odložiť dátum uplatňovania aktu, ktorým sa ukladá dočasné zrušenie, alebo upraviť jeho rozsah pôsobnosti z dôvodov týkajúcich sa celosvetovej núdzovej situácie v zdravotníckej oblasti alebo iných výnimočných okolností.

---

<sup>21</sup> Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

## **Pozmeňujúci návrh 10**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 2 – odsek 1 – bod 10 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematický prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov. S cieľom zabezpečiť stabilný rámec pre hospodárske subjekty by sa v prípade, že už neplatia dôvody, ktoré opodstatňujú dočasné zrušenie, mala Komisia udeliť právomoc v súlade s článkom 290 ZFEÚ prijať pred tým, ako sa začne uplatňovať rozhodnutie o dočasnom zrušení colných preferencií, akt týkajúci sa zrušenia uvedeného rozhodnutia o dočasnom zrušení v súlade s postupom pre naliehavé prípady. Komisia by mala byť takisto splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom odložiť dátum uplatňovania aktu, ktorým sa ukladá dočasné zrušenie, alebo upraviť jeho rozsah pôsobnosti z dôvodov týkajúcich sa celosvetovej núdzovej situácie v zdravotníckej oblasti alebo iných výnimočných okolností.

---

<sup>21</sup> Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

*Pozmeňujúci návrh*

***(10a) „akčný plán“ je zoznam opatrení orientovaný na priority vrátane legislatívnych opatrení, ktoré sa majú prijať, a činností, ktoré má zvýhodnená krajina vyvinúť a ktoré sa považujú za potrebné na účinné vykonávanie základných medzinárodných dohovorov uvedených v prílohe VI;***

## **Pozmeňujúci návrh 11**

### **Návrh nariadenia**

## Článok 2 – odsek 1 – bod 10 b (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(10b) „posilnená angažovanosť“ je dialóg, ktorého cieľom je uľahčiť a motivovať krajiny, ktoré využívajú opatrenia uvedené v článku 1 ods. 2, aby účinne vykonávali dohovory;**

## Pozmeňujúci návrh 12

**Návrh nariadenia**

### Článok 2 – odsek 1 – bod 10 c (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(10c) „zoznam otázok“ je zoznam cieľov na účinné vykonávanie základných medzinárodných dohovorov týkajúcich sa opatrenia VSP+, ktoré určili monitorovacie orgány, a všetky informácie predložené tretími stranami vrátane občianskej spoločnosti, obhajcov ľudských práv a odborových zväzov;**

## Pozmeňujúci návrh 13

**Návrh nariadenia**

### Článok 2 – odsek 1 – bod 12

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

(12) „sťažnosť“ je sťažnosť predložená Komisii prostredníctvom jednotného kontaktného miesta;

(12) „sťažnosť“ je sťažnosť predložená Komisii prostredníctvom jednotného kontaktného miesta, **ktorú podali tretie strany vrátane zainteresovaných strán alebo organizácií občianskej spoločnosti zriadených v Únii alebo v zvýhodnených krajinách, na ktoré sa vzťahujú systémy uvedené v článku 1 ods. 2, a ktorá sa týka podmienok a dôvodov uvedených v článkoch 9 a 19;**

*Odôvodnenie*

*Využívanie mechanizmu na podávanie sťažností v rámci jednotného kontaktného miesta by sa*

*malo umožniť zainteresovaným stranám z tretích krajín vrátane obhajcov ľudských práv, čo v súčasnosti neplatí.*

#### **Pozmeňujúci návrh 14**

##### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 4 – odsek 1 – písmeno b a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**ba) existuje dostatočný dôvod domnievať sa, že existujú nedostatky a porušovanie podmienok stanovených v článku 19 ods. 1 písm. a), b), c), d) a e).**

##### *Odôvodnenie*

*Na účinnú podporu sociálnych a environmentálnych noriem prostredníctvom obchodu treba využiť podmienky spojené so štandardným režimom VSP.*

#### **Pozmeňujúci návrh 15**

##### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 4 – odsek 1 – písmeno b b (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**bb) nepodpísala ani neratifikovala dohovory uvedené v prílohe VI do piatich rokov od uplatnenia preferencií;**

#### **Pozmeňujúci návrh 16**

##### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 4 – odsek 1 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**1a. Tvorba programu rozvojového financovania Únie by mala podporovať krajiny, ktoré využívajú štandardné opatrenie uvedené v odseku 1 tohto článku, aby sa dosiahol pokrok smerom k ratifikácii dohovorov uvedených v prílohe**

## VI.

### Odôvodnenie

*Posilnená sociálna a environmentálna podmienenosť na využívanie preferenčných obchodných preferencií by sa mala začleniť do projektov technickej a finančnej pomoci v rámci nástroja NDICI – Globálna Európa.*

### Pozmeňujúci návrh 17

#### Návrh nariadenia

#### Článok 4 – odsek 1 b (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**1b. Komisia počas procesu monitorovania pravidelne vedie konzultácie s poradným orgánom uvedeným v článku 13a.**

### Pozmeňujúci návrh 18

#### Návrh nariadenia

#### Článok 9 – odsek 1 – písmeno b

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

b) ratifikovala všetky dohovory uvedené v prílohe VI (ďalej len „príslušné dohovory“) a Komisia na základe dostupných informácií, najmä najnovších dostupných záverov monitorovacích orgánov podľa týchto dohovorov, **nezistila závažné** nedostatky pri účinnom vykonávaní ktoréhokoľvek z uvedených dohovorov;

b) ratifikovala všetky dohovory uvedené v prílohe VI (ďalej len „príslušné dohovory“) a Komisia na základe dostupných informácií, najmä najnovších dostupných záverov monitorovacích orgánov podľa týchto dohovorov **vrátane informácií poskytnutých organizáciami občianskej spoločnosti, obhajcami ľudských práv a odborovými zväzmi, nezistila** nedostatky pri účinnom vykonávaní ktoréhokoľvek z uvedených dohovorov;

### Odôvodnenie

*Proces monitorovania spojený s účinným vykonávaním dohovorov by sa mal využiť lepším zapojením občianskej spoločnosti, obhajcov ľudských práv a odborových zväzov.*



## Pozmeňujúci návrh 19

### Návrh nariadenia

#### Článok 9 – odsek 1 – písmeno b

*Text predložený Komisiou*

b) ratifikovala všetky dohovory uvedené v prílohe VI (ďalej len „príslušné dohovory“) a Komisia na základe dostupných informácií, najmä najnovších dostupných záverov monitorovacích orgánov podľa týchto dohovorov, nezistila závažné nedostatky pri účinnom vykonávaní ktoréhokoľvek z uvedených dohovorov;

*Pozmeňujúci návrh*

b) ratifikovala **a vykonáva** všetky dohovory uvedené v prílohe VI (ďalej len „príslušné dohovory“) a Komisia na základe dostupných informácií, najmä najnovších dostupných záverov monitorovacích orgánov podľa týchto dohovorov, nezistila závažné nedostatky pri účinnom vykonávaní ktoréhokoľvek z uvedených dohovorov;

## Pozmeňujúci návrh 20

### Návrh nariadenia

#### Článok 9 – odsek 1 – písmeno b a (nové)

*Text predložený Komisiou*

ba) *prijala* národný akčný plán na vykonávanie hlavných zásad OSN v oblasti podnikania a ľudských práv v súlade s usmerneniami k národným akčným plánom pracovnej skupiny OSN v oblasti podnikania a ľudských práv;

*Pozmeňujúci návrh*

ba) *prijala* národný akčný plán na vykonávanie hlavných zásad OSN v oblasti podnikania a ľudských práv v súlade s usmerneniami k národným akčným plánom pracovnej skupiny OSN v oblasti podnikania a ľudských práv;

## Pozmeňujúci návrh 21

### Návrh nariadenia

#### Článok 9 – odsek 1 – písmeno d

*Text predložený Komisiou*

d) zaviazuje sa pokračovať v ratifikácii príslušných dohovorov **a** zabezpečiť ich účinné vykonávanie s priložením akčného plánu **účinného vykonávania príslušných dohovorov**;

*Pozmeňujúci návrh*

d) zaviazuje sa pokračovať v ratifikácii príslušných dohovorov, zabezpečiť ich účinné vykonávanie s priložením akčného plánu **pre každý uvedený cieľ, akčného plánu s harmonogramom, kritérií a označí príslušnú inštitúciu alebo štruktúru zodpovednú za jeho vykonávanie a dohľad**;

## **Pozmeňujúci návrh 22**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 9 – odsek 1 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**1a. Akčný plán uvedený v písm. d) sa zverejní po tom, ako sa Únia a zvýhodnená krajina podľa VSP na ňom spoločne dohodnú;**

## **Pozmeňujúci návrh 23**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 9 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

#### **Článok 9a**

**Pri tvorbe programu rozvojového financovania Únie sa uprednostní podpora krajín, ktoré využívajú osobitné opatrenie uvedené v odseku 9, s cieľom dosiahnuť pokrok smerom k ratifikácii a účinnému vykonávaniu dohovorov uvedených v prílohe VI.**

#### *Odôvodnenie*

*Posilnená sociálna a environmentálna podmienenosť na využívanie preferenčných obchodných preferencií by sa mala začleniť do projektov technickej a finančnej pomoci v rámci nástroja NDICI – Globálna Európa. Vzhľadom na ich zraniteľnosť a nedostatočnú hospodársku diverzifikáciu by rozvojové financovanie EÚ malo uprednostňovať podporu krajín, ktoré využívajú osobitné opatrenia.*

## **Pozmeňujúci návrh 24**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 10 – odsek 2**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

2. Žiadajúca krajina predloží svoju žiadosť Komisii písomne. V žiadosti poskytnete úplné informácie týkajúce sa

2. Žiadajúca krajina predloží svoju žiadosť Komisii písomne. V žiadosti poskytnete úplné informácie týkajúce sa

ratifikácie príslušných dohovorov a zahrnie záväzky uvedené v článku 9 písm. d), e) a f).

ratifikácie **a vykonávania** príslušných dohovorov a zahrnie záväzky uvedené v článku 9 písm. d), e) a f).

## **Pozmeňujúci návrh 25**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 13 – odsek 2 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**2a. Akčné plány a odporúčania Komisie a Európskej služby pre vonkajšiu činnosť týkajúce sa prioritných činností vykonávania sa zohľadnia pri tvorbe programu rozvojového financovania Únie s cieľom podporiť zvýhodnené krajiny podľa VSP+ pri plnení ich záväzkov.**

## **Pozmeňujúci návrh 26**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 13 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

#### **Článok 13a**

##### **Poradný orgán**

**Pri preskúmaní, monitorovaní a posudzovaní záväzkov uvedených v článku 9 písm. d), e) a f) pomáha Komisii poradný orgán zložený zo zástupcov organizácií občianskej spoločnosti a zainteresovaných strán Únie a zvýhodnených krajín podľa VSP+ počas celého cyklu monitorovania.**

#### *Odôvodnenie*

*S cieľom využiť proces monitorovania by Komisií v jej monitorovacej úlohe mal pomáhať stály poradný orgán zložený zo zástupcov organizácií občianskej spoločnosti a zainteresovaných strán z EÚ a zvýhodnených krajín podľa VSP+.*

## Pozmeňujúci návrh 27

### Návrh nariadenia

#### Článok 14 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. Komisia do 1. januára **2027** a následne každé **tri** roky predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o stave ratifikácie príslušných dohovorov, dodržiavani všetkých povinností krajín zvýhodnených podľa VSP+, ktoré sa týkajú podávania správ podľa týchto dohovorov, a o stave ich účinného vykonávania.

*Pozmeňujúci návrh*

1. Komisia do 1. januára **2026** a následne každé **dva** roky predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o stave ratifikácie príslušných dohovorov, dodržiavani všetkých povinností krajín zvýhodnených podľa VSP+, ktoré sa týkajú podávania správ podľa týchto dohovorov, a o stave ich účinného vykonávania.

## Pozmeňujúci návrh 28

### Návrh nariadenia

#### Článok 14 – odsek 2 – pododsek 2

*Text predložený Komisiou*

Správa môže obsahovať akékoľvek informácie z akéhokoľvek zdroja, ktoré Komisia považuje za vhodné.

*Pozmeňujúci návrh*

Správa môže obsahovať akékoľvek informácie z akéhokoľvek zdroja, ktoré Komisia považuje za vhodné, **najmä v spolupráci s organizáciou občianskej spoločnosti.**

## Pozmeňujúci návrh 29

### Návrh nariadenia

#### Článok 14 – odsek 3

*Text predložený Komisiou*

3. Komisia a prípadne Európska služba pre vonkajšiu činnosť pri vypracúvaní svojich záverov týkajúcich sa účinného vykonávania príslušných dohovorov posudzujú závery a odporúčania príslušných monitorovacích orgánov a bez toho, aby boli dotknuté iné zdroje, aj informácie predložené Európskym parlamentom alebo Radou, ako aj tretími stranami, medzi ktoré patria vlády, medzinárodné organizácie,

*Pozmeňujúci návrh*

3. Komisia a prípadne Európska služba pre vonkajšiu činnosť pri vypracúvaní svojich záverov týkajúcich sa účinného vykonávania príslušných dohovorov posudzujú závery a odporúčania príslušných monitorovacích orgánov a bez toho, aby boli dotknuté iné zdroje, aj informácie predložené Európskym parlamentom alebo Radou, ako aj tretími stranami, medzi ktoré patria vlády, medzinárodné organizácie,

*občianska spoločnosť* a sociálni partneri.

*organizácie občianskej spoločnosti, ľudskoprávne organizácie* a sociálni partneri.

### Pozmeňujúci návrh 30

#### Návrh nariadenia Článok 15 – odsek 3

##### *Text predložený Komisiou*

3. Ak má Komisia na základe záverov správy uvedenej v článku 14 alebo na základe dostupných dôkazov vrátane dôkazov predložených prostredníctvom sťažností odôvodnené pochybnosti, že konkrétna zvýhodnená krajina podľa VSP+ nedodržiava svoje záväzky uvedené v článku 9 písm. d), e) a f), alebo ak takáto krajina vyjadrila výhradu, ktorá je v ktoromkoľvek z príslušných dohovorov zakázaná alebo je v rozpore s cieľom a účelom takeého dohovoru, ako sa stanovuje v článku 9 písm. c), v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 39 ods. 2 prijme vykonávací akt o začatí konania o dočasnom zrušení colných preferencií poskytovaných podľa osobitného stimulačného opatrenia pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných. Komisia o ňom informuje Európsky parlament a Radu.

##### *Pozmeňujúci návrh*

3. Ak má Komisia na základe záverov správy uvedenej v článku 14 alebo na základe dostupných dôkazov vrátane dôkazov predložených prostredníctvom sťažností odôvodnené pochybnosti, že konkrétna zvýhodnená krajina podľa VSP+ nedodržiava svoje záväzky uvedené v článku 9 písm. d), e) a f), ***a to aj so zreteľom na vykonávanie svojho akčného plánu*** alebo ak takáto krajina vyjadrila výhradu, ktorá je v ktoromkoľvek z príslušných dohovorov zakázaná alebo je v rozpore s cieľom a účelom takeého dohovoru, ako sa stanovuje v článku 9 písm. c), v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 39 ods. 2 prijme vykonávací akt o začatí konania o dočasnom zrušení colných preferencií poskytovaných podľa osobitného stimulačného opatrenia pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných. Komisia o ňom informuje Európsky parlament a Radu.

***Pri posudzovaní toho, či zvýhodnená krajina podľa VSP+ nedodržiava svoje záväzky uvedené v článku 9 písm. d), Komisia zohľadní najmä to, či príslušné monitorovacie orgány, zmluvné mechanizmy a mechanizmy dohľadu signalizovali potenciálne zlyhanie pri účinnom vykonávaní príslušných dohovorov prílohy VI, a to na základe súboru identifikovaných ukazovateľov na podávanie správ o pokroku.***

## Pozmeňujúci návrh 31

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 3 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**3a. Komisia informuje Európsky parlament, Radu a poradný orgán uvedený v článku 13a o prijatých sťažnostiach. Komisia informuje sťažovateľa, Európsky parlament, Radu a poradný orgán uvedený v článku 13a, ak rozhodne, že v sťažnosti sa neposkytujú dostatočné dôkazy v súvislosti s ukazovateľmi uvedenými v tomto článku.**

## Pozmeňujúci návrh 32

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 6

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

6. Komisia vyhľadáva všetky informácie, ktoré považuje za potrebné, okrem iného aj závery a odporúčania príslušných monitorovacích orgánov. Pri vypracúvaní svojich záverov Komisia posudzuje všetky dôležité informácie.

6. Komisia vyhľadáva všetky informácie, ktoré považuje za potrebné, okrem iného aj závery a odporúčania príslušných monitorovacích orgánov. Pri vypracúvaní svojich záverov Komisia posudzuje všetky dôležité informácie **vrátane informácií od organizácií občianskej spoločnosti, obhajcov ľudských práv a sociálnych partnerov.**

## Pozmeňujúci návrh 33

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 9

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

9. Ak Komisia usúdi, že **uvedené zistenia opodstatňujú** dočasné zrušenie z dôvodov uvedených v odseku 1 tohto článku, v súlade s článkom 36 je splnomocnená prijať delegované akty

9. Ak Komisia usúdi **na základe výsledku spolupráce a angažovanosti, zistení uvedených v odsekoch 5 a 6 tohto článku a po konzultácii s poradným orgánom uvedeným v článku 13a, že**

s cieľom zmeniť prílohy I a II, aby dočasne zrušila colné preferencie poskytované podľa osobitného stimulačného opatrenia pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných uvedeného v článku 1 ods. 2 písm. b). Komisia môže pri prijímaní delegovaného aktu *prípadne* zvážiť sociálno-ekonomický vplyv dočasného zrušenia colných preferencií v zvýhodnenej krajine.

dočasné zrušenie *je opodstatnené* z dôvodov uvedených v odseku 1 tohto článku, v súlade s článkom 36 je splnomocnená prijať delegované akty s cieľom zmeniť prílohy I a II, aby dočasne zrušila colné preferencie poskytované podľa osobitného stimulačného opatrenia pre udržateľný rozvoj a dobrú správu vecí verejných uvedeného v článku 1 ods. 2 písm. b). *Komisia jasne a verejne uvedie dôvody zrušenia colných preferencií a stanoví jasné referenčné kritériá, ktoré by zvýhodnená krajina mala splniť, aby sa preferencie obnovili. Komisia* môže pri prijímaní delegovaného aktu, *ak je to vhodné, zvážiť ľudskoprávny a sociálno-ekonomický vplyv dočasného zrušenia colných preferencií v zvýhodnenej krajine, a to aj vplyv na zamestnanosť a zlepšenie postavenia žien a v súlade s tým zvážiť čiastočné zrušenie s cieľom minimalizovať negatívny sociálno-ekonomický vplyv na obyvateľstvo krajiny zvýhodnenej podľa VSP+ a zároveň maximalizovať dosah na jej vládu.*

#### Pozmeňujúci návrh 34

##### Návrh nariadenia

##### Článok 15 – odsek 10 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*10a. Počas uplatňovania dočasného zrušenia bude Komisia pokračovať v dialógu so zvýhodnenou krajinou, a to aj v rámci uvedenom v článku 18a, s cieľom napraviť dôvody zrušenia uvedené v odseku 3 tohto článku. Komisia pravidelne posudzuje účinky zrušenia na nápravu porušení, a to aj správe uvedenej v článku 14. Komisia pravidelne vedie konzultácie s poradným orgánom uvedeným v článku 13a.*

#### Pozmeňujúci návrh 35



**Návrh nariadenia**  
**Článok 17 – odsek 1 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*1a. Komisia a prípadne Európska služba pre vonkajšiu činnosť zabezpečia, aby krajiny, ktoré využívajú osobitné opatrenie uvedené v odseku 1 tohto článku, ratifikovali dohovory uvedené v prílohe VI a naplánovali ich účinné vykonávanie.*

*Pri tvorbe programu rozvojového financovania Únie sa uprednostní podpora krajín, ktoré využívajú osobitné opatrenie uvedené v odseku 1 tohto článku, s cieľom dosiahnuť pokrok smerom k ratifikácii a účinnému vykonávaniu dohôrov uvedených v prílohe VI.*

*Odôvodnenie*

*Posilnená sociálna a environmentálna podmienenosť na využívanie preferenčných obchodných preferencií by sa mala začleniť do projektov technickej a finančnej pomoci v rámci nástroja NDICI – Globálna Európa. Vzhľadom na štatút najmenej rozvinutých krajín by rozvojové financovanie EÚ malo uprednostňovať podporu krajín, ktoré využívajú osobitné opatrenia.*

**Pozmeňujúci návrh** 36

**Návrh nariadenia**  
**Kapitola V – názov**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

Ustanovenia o dočasnom zrušení spoločné pre všetky opatrenia

Ustanovenia o **zvýšenej angažovanosti** a dočasnom zrušení spoločné pre všetky opatrenia

**Pozmeňujúci návrh** 37

**Návrh nariadenia**  
**Článok 19 – odsek -1 (nový)**

**-1.** *V rámci dohody o spolupráci, partnerstve alebo pridružení, ktorú Únia uzatvorila so zvýhodnenou krajinou, sa každoročne a po konzultácii s Európskym parlamentom vykoná všeobecná revízia štatútu krajiny v rámci preferenčných opatrení uvedených v článku 1 ods. 2. Na tento účel Komisia, Európska služba pre vonkajšiu činnosť podľa potreby a zvýhodnená krajina preskúmajú otázky týkajúce sa podmienok uvedených v článku 19 ods. 1, a to aj v súvislosti so akýmikoľvek sťažnosťami doručenými Komisi. Komisia, Európska služba pre vonkajšiu činnosť podľa potreby a zvýhodnená krajina takisto preskúmajú stav ratifikácie dohovorov uvedených v prílohe VI, ako sa uvádza v článku 4 ods. 1 písm. c), a pokrok smerom k ratifikácii a účinnému vykonávaniu dohovorov uvedených v prílohe VI, ako sa uvádza v článku 17 ods. 1a.*

#### Odôvodnenie

*Všetky preferenčné obchodné dohody sú spojené s účinným vykonávaním sociálnych a environmentálnych noriem a noriem dobrej správy vecí verejných stanovených v dohovoroch uvedených v prílohe VI. Na tento účel sa na celý systém VSP uplatňuje formálny monitorovací mechanizmus.*

### Pozmeňujúci návrh 38

#### Návrh nariadenia

#### Článok 19 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

1. Preferenčné opatrenia uvedené v článku 1 ods. 2 možno dočasne zrušiť vo vzťahu ku všetkým alebo určitým výrobkom s pôvodom v zvýhodnenej krajine z ktoréhokoľvek z týchto dôvodov:

Pozmeňujúci návrh

1. Preferenčné opatrenia uvedené v článku 1 ods. 2 možno dočasne **úplne alebo čiastočne** zrušiť vo vzťahu ku všetkým alebo určitým výrobkom s pôvodom **vo všetkých alebo niektorých hospodárskych odvetviach** v zvýhodnenej krajine z ktoréhokoľvek z týchto dôvodov:

## Odôvodnenie

Vzhľadom na to, že zrušenie obchodných preferencií môže mať negatívny vplyv na najzraniteľnejšie osoby, mali by sa zvážiť cielené sankcie v súlade so širším sankčným režimom EÚ zameraným na jednotlivcov a konkrétne subjekty alebo postupom žltej karty.

### Pozmeňujúci návrh 39

#### Návrh nariadenia

#### Článok 19 – odsek 1 – písmeno a

*Text predložený Komisiou*

a) pri **závažnom a systematickom** porušovaní zásad stanovených v dohovoroch, ktoré sú uvedené v prílohe VI;

*Pozmeňujúci návrh*

a) pri porušovaní zásad stanovených v dohovoroch, ktoré sú uvedené v prílohe VI, **a neschopnosti účinne ich vykonávať**;

## Odôvodnenie

S cieľom zabrániť politike dvojakeho štandardu, pokiaľ ide o ľudské práva, životné prostredie a dobrú správu vecí verejných, a s cieľom vytvoriť rovnaké podmienky medzi tromi režimami VSP sa všetky preferenčné obchodné dohody prepoja s účinným vykonávaním sociálnych a environmentálnych noriem a noriem dobrej správy vecí verejných stanovených v dohovoroch uvedených v prílohe VI.

### Pozmeňujúci návrh 40

#### Návrh nariadenia

#### Článok 19 – odsek 1 – písmeno c

*Text predložený Komisiou*

c) pri závažných nedostatkoch colnej kontroly pri vývoze alebo tranzite drog (nepovolených látok alebo prekurzorov) alebo **týkajúcich sa povinnosti opätovne prijať vlastných štátnych príslušníkov zvýhodnenej krajiny alebo** pri závažnom nedodržaní medzinárodných dohovorov o boji proti terorizmu alebo proti praniu špinavých peňazí;

*Pozmeňujúci návrh*

c) pri závažných nedostatkoch colnej kontroly pri vývoze alebo tranzite drog (nepovolených látok alebo prekurzorov) alebo pri závažnom nedodržaní medzinárodných dohovorov o boji proti terorizmu alebo proti praniu špinavých peňazí;

### Pozmeňujúci návrh 41

**Návrh nariadenia**

**Článok 19 – odsek 1 – písmeno e a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*ea) Na účely uplatňovania bodu 1 písm. a) Komisia zohľadní najmä to, či príslušné monitorovacie orgány, zmluvné mechanizmy a mechanizmy dohľadu signalizovali potenciálne porušenia zásad príslušných dohovorov uvedených v prílohe VI na základe súboru identifikovaných ukazovateľov.*

**Pozmeňujúci návrh 42**

**Návrh nariadenia**

**Článok 19 – odsek 2 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*2a. Ak si to vyžadujú porušenia zásad medzinárodných dohovorov uvedených v prílohe VI, Komisia na základe dostupných hodnotení, pripomienok, rozhodnutí, odporúčaní a záverov príslušných monitorovacích orgánov alebo na základe riadne podložených obáv vyjadrených Európskym parlamentom, Radou, medzinárodnými organizáciami a organizáciami občianskej spoločnosti vrátane odborových zväzov a obhajcov ľudských práv alebo konajúc na základe sťažností, informuje zvýhodnenú krajinu.*

*Zvýhodnená krajina a Komisia na obdobie jedného roka od dátumu oznámenia uplatňujú zvýšenú angažovanosť, v rámci ktorej sa zvýhodnená krajina zaviazá prijať časovo vymedzené plány s konkrétnymi opatreniami a udržateľnými riešeniami zistených závažných porušení. Po prijatí sa tieto plány zverejnia.*

*Komisia počas procesu zvýšenej angažovanosti pravidelne vedie konzultácie s poradným orgánom uvedeným v článku 13a.*

## Pozmeňujúci návrh 43

### Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 3

*Text predložený Komisiou*

3. Ak Komisia, konajúc na základe sťažnosti alebo z vlastnej iniciatívy, usúdi, že existuje dostatok dôvodov opodstatňujúcich dočasné zrušenie colných preferencií poskytovaných podľa ktoréhokoľvek preferenčného opatrenia uvedeného v článku 1 ods. 2 na základe dôvodov uvedených v odseku 1 tohto článku, prijme vykonávací akt o začatí konania o dočasnom zrušení v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 39 ods. 2. Komisia o prijatí tohto vykonávacieho aktu informuje Európsky parlament a Radu.

*Pozmeňujúci návrh*

3. Ak Komisia, konajúc na základe sťažnosti alebo z vlastnej iniciatívy, usúdi, že existuje dostatok dôvodov opodstatňujúcich dočasné zrušenie colných preferencií poskytovaných podľa ktoréhokoľvek preferenčného opatrenia uvedeného v článku 1 ods. 2, **pretože zvýhodnená krajina nedosiahla výsledky v rámci zvýšenej angažovanosti resp.** na základe dôvodov uvedených v odseku 1 tohto článku, prijme vykonávací akt o začatí konania o dočasnom zrušení v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 39 ods. 2. Komisia o prijatí tohto vykonávacieho aktu informuje Európsky parlament a Radu.

## Pozmeňujúci návrh 44

### Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 3 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**3a. Ak Komisia, konajúc na základe sťažnosti alebo z vlastnej iniciatívy, usúdi, že existuje dostatok dôvodov opodstatňujúcich dočasné zrušenie colných preferencií poskytovaných podľa ktoréhokoľvek preferenčného opatrenia uvedeného v článku 1 ods. 2, pretože zvýhodnená krajina nedosiahla výsledky v rámci zvýšenej angažovanosti resp. na základe dôvodov uvedených v odseku 1 tohto článku, prijme vykonávací akt o začatí konania o dočasnom zrušení v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 39 ods. 2. Komisia o prijatí tohto vykonávacieho aktu**

*informuje Európsky parlament a Radu.*

## **Pozmeňujúci návrh 45**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 19 – odsek 10**

*Text predložený Komisiou*

10. Ak Komisia usúdi, že zistenia opodstatňujú dočasné zrušenie z dôvodov uvedených v odseku 1 tohto článku, je splnomocnená prijať delegované akty v súlade s článkom 36 s cieľom zmeniť prílohy I a II, aby dočasne zrušila colné preferencie poskytované podľa preferenčných opatrení uvedených v článku 1 ods. 2. Komisia môže pri prijímaní delegovaného aktu prípadne zvážiť sociálno-ekonomický vplyv dočasného zrušenia colných preferencií v zvýhodnenej krajine.

*Pozmeňujúci návrh*

10. Ak Komisia usúdi, že zistenia opodstatňujú dočasné zrušenie z dôvodov uvedených v odseku 1 tohto článku, je splnomocnená prijať delegované akty v súlade s článkom 36 s cieľom zmeniť prílohy I a II, aby dočasne zrušila colné preferencie poskytované podľa preferenčných opatrení uvedených v článku 1 ods. 2. Komisia môže pri prijímaní delegovaného aktu prípadne zvážiť sociálno-ekonomický vplyv, **vrátane vplyvu na zamestnanosť a zlepšenie postavenia žien**, dočasného zrušenia colných preferencií v zvýhodnenej krajine, **a podľa toho zvážiť čiastočné zrušenie s cieľom minimalizovať negatívny sociálno-ekonomický vplyv na obyvateľstvo zvýhodnenej krajiny podľa VSP+ a zároveň maximalizovať vplyv na jej vládu.**

## **Pozmeňujúci návrh 46**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 19 – odsek 12 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**12a. Počas uplatňovania dočasného zrušenia Komisia pokračuje v dialógu so zvýhodnenou krajinou, a to aj v rámci uvedenom v článku 18a, s cieľom napraviť dôvody zrušenia uvedené v odseku 1. Komisia pravidelne posudzuje účinky zrušenia pri náprave porušení a vedie konzultácie s poradným orgánom uvedeným v článku 13a.**

## Pozmeňujúci návrh 47

### Návrh nariadenia

#### Článok 19 – odsek 16

*Text predložený Komisiou*

16. Ak Komisia usúdi, že existuje dostatok dôkazov na opodstatnenie dočasného zrušenia z dôvodu stanoveného v odseku 1 písm. a) a mimoriadna závažnosť porušení si vyžaduje rýchlu reakciu vzhľadom na osobitné okolnosti v zvýhodnenej krajine, začne konanie o dočasnom zrušení v súlade s odsekmi 3 až 15. Obdobie uvedené v odseku 4 písm. b) sa však skracuje na **2 mesiace** a lehota uvedená v odseku 8 sa skracuje na **5 mesiacov**.

## Pozmeňujúci návrh 48

### Návrh nariadenia

#### Článok 24 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

2. Prešetrovanie **sa začne** na žiadosť členského štátu alebo akejkoľvek právnickej osoby, alebo akéhokoľvek združenia bez právnej subjektivity konajúceho v mene výrobcov z Únie, alebo z vlastného podnetu Komisie, ak je Komisii zrejmé, že existuje dostatok dôkazov prima facie zistených na základe skutočností uvedených v článku 23, ktoré opodstatňujú začatie prešetrovania. V žiadosti o začatie prešetrovania sú uvedené dôkazy o splnení podmienok na uloženie ochranného opatrenia stanoveného v článku 22 ods. 1. Žiadosť sa predkladá Komisii. Komisia preskúma, pokiaľ možno, presnosť a primeranosť dôkazov poskytnutých v žiadosti s cieľom zistiť, či existuje dostatok dôkazov prima facie, ktoré opodstatňujú začatie prešetrovania.

*Pozmeňujúci návrh*

16. Ak Komisia usúdi, že existuje dostatok dôkazov na opodstatnenie dočasného zrušenia z dôvodu stanoveného v odseku 1 písm. a) a mimoriadna závažnosť porušení si vyžaduje rýchlu reakciu vzhľadom na osobitné okolnosti v zvýhodnenej krajine, začne konanie o dočasnom zrušení v **rámci mechanizmu rýchlej reakcie** v súlade s odsekmi 3 až 15. Obdobie uvedené v odseku 4 písm. b) sa však skracuje na **1 mesiac** a lehota uvedená v odseku 8 sa skracuje na **3 mesiace**.

*Pozmeňujúci návrh*

2. Prešetrovanie **začne Európsky parlament** na žiadosť členského štátu alebo akejkoľvek právnickej osoby, alebo akéhokoľvek združenia bez právnej subjektivity konajúceho v mene výrobcov z Únie, alebo z vlastného podnetu Komisie, ak je Komisii zrejmé, že existuje dostatok dôkazov prima facie zistených na základe skutočností uvedených v článku 23, ktoré opodstatňujú začatie prešetrovania. V žiadosti o začatie prešetrovania sú uvedené dôkazy o splnení podmienok na uloženie ochranného opatrenia stanoveného v článku 22 ods. 1. Žiadosť sa predkladá Komisii. Komisia preskúma, pokiaľ možno, presnosť a primeranosť dôkazov poskytnutých v žiadosti s cieľom zistiť, či existuje dostatok dôkazov prima facie, ktoré opodstatňujú začatie prešetrovania.



**Pozmeňujúci návrh 49**

**Návrh nariadenia**  
**Príloha VI – podnadpis 1 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***Deklarácia OSN o právach pôvodného obyvateľstva a jej zásadách týkajúcich sa slobodného predchádzajúceho a informovaného súhlasu (UNDRIP) (2007)***

**Pozmeňujúci návrh 50**

**Návrh nariadenia**  
**Príloha VI – odsek 1 b (nový)**

*Pozmeňujúci návrh*

***Rímsky štatút Medzinárodného trestného súdu (1998)***

**Pozmeňujúci návrh 51**

**Návrh nariadenia**  
**Príloha VI – odsek 1 c (nový)**

*Pozmeňujúci návrh*

***VGGT - Dobrovoľné usmernenia OSN o zodpovednom riadení vlastníctva pôdy, rybolovu a lesov (2012).***

## POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

|   |  |
|---|--|
| <b>Názov</b>  | Uplatňovanie všeobecného systému colných preferencií a zrušenie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 978/2012 |
| <b>Referenčné čísla</b>   | COM(2021)0579 – C9-0364/2021 – 2021/0297(COD)  |
| <b>Gestorský výbor</b><br>dátum oznámenia na schôdzi                      | INTA<br>4.10.2021  |
| <b>Výbor požiadaný o stanovisko</b><br>dátum oznámenia na schôdzi         | DEVE<br>4.10.2021  |
| <b>Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko</b><br>dátum vymenovania | Anna-Michelle Asimakopoulou<br>22.9.2021   |
| <b>Dátum prijatia</b>   | 28.2.2022  |
| <b>Výsledok záverečného hlasovania</b>                                    | +: 24<br>-: 2<br>0: 0  |

## POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

|   |  |
|---|--|
| <b>Názov</b>  | Uplatňovanie všeobecného systému colných preferencií a zrušenie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 978/2012   |
| <b>Referenčné čísla</b>   | COM(2021)0579 – C9-0364/2021 – 2021/0297(COD)  |
| <b>Gestorský výbor</b><br>dátum oznámenia na schôdzi                      | INTA<br>4.10.2021  |
| <b>Výbor požiadaný o stanovisko</b><br>dátum oznámenia na schôdzi         | DEVE<br>4.10.2021  |
| <b>Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko</b><br>dátum vymenovania | Anna-Michelle Asimakopoulou<br>22.9.2021   |
| <b>Dátum prijatia</b>   | 28.2.2022  |
| <b>Výsledok záverečného hlasovania</b>                                    | +: 24<br>–: 2<br>0: 0  |
| <b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>                          | Barry Andrews, Eric Andrieu, Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, Dominique Bilde, Udo Bullmann, Catherine Chabaud, Antoni Comín i Oliveres, Ryszard Czarnecki, Gianna Gancia, Charles Goerens, Mónica Silvana González, Pierrette Herzberger-Fofana, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Beata Kempa, Karsten Lucke, Pierfrancesco Majorino, Erik Marquardt, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Tomas Tobé, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok |
| <b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>                        | María Soraya Rodríguez Ramos, Caroline Roose   |

## ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

| 24        | +  |
|-----------|--|
| ECR       | Ryszard Czarnecki, Beata Kempa   |
| ID        | Gianna Gancia  |
| NI        | Antoni Comín i Oliveres,   |
| PPE       | Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Tomas Tobé |
| Renew     | Barry Andrews, Catherine Chabaud, Charles Goerens, María Soraya Rodríguez Ramos  |
| S&D       | Eric Andrieu, Udo Bullmann, Mónica Silvana González, Karsten Lucke, Pierfrancesco Majorino   |
| The Left  | Miguel Urbán Crespo  |
| Verts/ALE | Pierrette Herzberger-Fofana, Erik Marquardt, Caroline Roose  |

| 2  | -                                 |
|----|-----------------------------------|
| ID | Dominique Bilde, Bernhard Zimniok |

| 0 | 0 |
|---|---|
|   |   |

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania